



دورة ماي 2024

امتحان تجريبي في اللغة الفرنسية

شعبة: لغات اجنبية

الموضوع الاول:

La guerre d'Algérie et ses mémoires

La guerre d'Algérie se rattache au processus global de décolonisation qui s'enclenche sur les continents asiatiques et africains au lendemain de la Seconde Guerre mondiale. Mais cette guerre revêt un caractère unique, en raison du statut particulier de l'Algérie : c'est un territoire intégré à la France, où vit près d'un million de colons européens.

La guerre d'Algérie n'est pas un conflit « ordinaire », c'est un conflit douloureux, jusqu'à aujourd'hui, qui oppose deux pays l'Algérie et la France. C'est une guerre menée en situation coloniale, dans une société marquée par l'inégalité entre européens (Français et colons) et « Indigènes algériens ». C'est un conflit asymétrique, qui oppose deux camps aux forces inégales en termes d'hommes ou de matériels. C'est aussi une guerre complexe car, à la lutte pour ou contre l'indépendance, se sont ajoutés des affrontements dans chacun des deux camps.

En France, la guerre d'Algérie marque un bouleversement politique et social majeur. Elle provoque la chute de la IV^e République et la naissance de la V^e avec une nouvelle Constitution.

En France, l'année 1962 voit arriver près d'un million de pieds-noirs et de harkis, plus ou moins bien accueillis et intégrés, car la France n'en voulait pas voir venir beaucoup.

La séparation des deux pays, au terme d'un conflit de sept ans et demi, a produit de la douleur. Les mémoires des communautés traumatisées par la guerre se sont construites en concurrence : soldats, officiers, immigrés, harkis, pieds-noirs, Algériens nationalistes...

Aujourd'hui, la guerre d'Algérie reste toujours une page douloureuse de l'histoire récente. Et les relations entre l'État français et l'État algérien demeurent, soixante ans après l'indépendance, complexes et tumultueuses. Cependant, ces dernières années et ces derniers mois, la France et l'Algérie ont témoigné d'une volonté commune d'apaisement mémoriel.

Par L'équipe Lumni Enseignement, publication du 25 avril 2023

QUESTIONS

I. QUESTIONS DE COMPREHENSION:(12pts)

- 1- Pourquoi la guerre d'Algérie est qualifiée comme un conflit qui n'est pas ordinaire? Citez les raisons.
- 2- Relevez dans le texte quatre (4) mots ou expressions qui renvoient au champ lexical de "conflit".
- 3- La France a subi un impact politique et social important à cause de la guerre d'Algérie.

Répondez en complétant le tableau:

Impact politique	Impact social
1-.....	1-.....
2-.....	2-.....

- 4- "Des affrontements dans chacun des **deux camps**"
 - Qui sont désignés par l'expression soulignée?
 - 5- Lisez les propositions ci-dessous puis répondez par «vrai» ou «faux»:
 - L'Algérie était un territoire intégré à la France pendant la guerre d'Algérie
 - Les Harkis ont été accueillis favorablement en France après la fin de la guerre d'Algérie.
 - La guerre d'Algérie a provoqué l'arrivée d'environ un million de Pieds-Noirs et de Harkis en Algérie.
 - Les relations entre la France et l'Algérie sont restées calmes depuis l'indépendance de l'Algérie.
 - 6- Relevez (02) marques de subjectivité de l'auteur.
 - 7- "**Elle** provoque la chute"...3ème paragraphe
 - "la France n'**en** voulait pas"...3ème paragraphe
 - A qui ou à quoi renvoient les pronoms soulignés dans le texte?
 - 8-Après des années de l'indépendance, la France et l'Algérie veulent calmer les esprits.
 - Relevez dans le texte la phrase qui le montre
 - 9- La guerre d'Algérie marque un bouleversement politique et social en France.
 - Réécrivez la phrase en commençant ainsi :
 - > Un bouleversement
 - 10- Ce texte a été écrit pour:
 - Informer et présenter la guerre d'Algérie et son impact sur la France.
 - Justifier pourquoi la France a fait des conflits contre l'Algérie.
 - Commémorer les relations conflictuelles entre l'Algérie et la France.
- Recopiez la bonne réponse.**
- 11- Selon vous, pourquoi les relations franco-algériennes, sont toujours douloureuses et tumultueuses même 60 ans après l'indépendance?
Répondez en deux ou trois lignes.

II. PRODUCTION ECRITE:(8pts)

Traitez l'un des deux sujets au choix:

Sujet 1: Vous êtes membre d'un comité scolaire qui s'occupe de l'histoire de l'Algérie et vous avez lu ce texte dont le contenu vous semble important pour le communiquer à vos camarades du lycée Rédigez à leur attention le compte rendu critique de ce texte.

Sujet 2: Depuis 1830 jusqu'au 1962, les conséquences de la colonisation française de l'Algérie étaient très dramatiques.

Rédigez un texte historique d'une quinzaine de lignes, afin de prouver le caractère barbare du colonialisme français, en donnant des arguments illustrés.

Bon courage

3ASLE

Mémoire en Péril

"Tout peuple qui préserve son patrimoine conserve sa mémoire pour l'éternité". Malheureusement, à Constantine on fait table rase du passé qui pourtant compte parmi les plus prestigieux de l'humanité. Berbères, Phéniciens, Romains, Numides, Vandales, Byzantins, Arabes, Juifs, Turcs et Français ont laissé leur empreinte sur le vieux rocher. Il n'y a pas si longtemps, des démolisseurs s'acharnaient sur de véritables joyaux architecturaux pour les besoins d'un programme immobilier. Alors que la blessure de Souika est encore béante, un autre pan de l'histoire du nationalisme algérien « La prison du Coudiat », se trouve menacé de destruction à son tour, malgré son classement au patrimoine culturel national. Elle doit laisser place à un projet de tramway pour, semble-t-il, désengorger le centre ville. Au lieu de libérer le centre historique de toute surcharge d'activités économiques et administratives, on le soumet à davantage de pression.. En effet, 80% des Constantinois qui habitent les cités d'ortoirs, se précipitent dès le lever du jour vers ce vieux bâti, là où les architectures de différentes civilisations s'enchevêtrent et cohabitent dans l'harmonie et la beauté, sur l'un des sites naturels des plus beaux au monde. C'est cette originalité qui a poussé les Nations Unies à choisir Constantine comme cinquième ville au monde à être protégée.

Constantine, cette héroïque citadelle où chacune de ses pierres a une histoire millénaire, est comme frappée de malédiction. Le comble dans ce projet est qu'il porte atteinte aux lois de la république et effacerait à jamais une partie de cette mémoire collective.

Notre association qui a pour vocation la sensibilisation de la population et des pouvoirs publics lance un appel solennel aux membres du gouvernement, aux autorités locales, aux familles d'anciens détenus et déportés et à tous les citoyens pour qu'ils protègent cette mémoire vivante de la résistance et de l'héroïsme. Il est du devoir de tous et de toutes de préserver aux générations futures cet édifice qui est un musée vivant, un livre ouvert sur lequel sont écrites les plus douloureuses pages de héros connus et inconnus de notre pays.

[Nous devons prendre exemple sur les peuples noir et juif] qui ont sauvegardé pour la mémoire universelle les deux symboles de crimes contre l'Humanité que sont l'esclavagisme et le nazisme. Nous ne pourrions imaginer la réaction de ces deux peuples et du monde entier si la Pologne décidait un jour de démolir les camps nazis d'Auschwitz et de Treblinka, ou si l'île de Gorée au Sénégal était détournée de sa vocation pour devenir un lieu de tourisme, de villégiature et de plaisir.

La prison du Coudiat doit rester un symbole et un lieu où nos enfants apprendront à ne pas oublier un autre crime contre l'humanité : le colonialisme.

A nos architectes spécialistes en aménagement, à nos hommes de culture, à nos sponsors publics et privés, à tous ceux qui ont des idées novatrices, de faire de ce lieu un espace de recueillement, d'archives, d'expositions, de conférences et de recherches ...

Nous demandons à tous ceux qui partagent ces craintes de l'exprimer par un soutien à notre association: un courrier, des écrits journalistiques, ou autres formes d'expression, pour transmettre finalement plus que des livres aux générations futures : Un Patrimoine Vivant.

Le président : Ahmed Benyahia.

QUESTIONS

I. COMPREHENSION : (12pts)

1- Quel est le type de ce texte ? Justifiez votre réponse.

2- Qui est son énonciateur ?

3- Qui sont les différents destinataires du texte ?

4- Mettez chacune de ces informations dans la colonne qui convient :

a. « *Il n'y a pas si longtemps.....de véritables joyaux architecturaux* »

b. « *Un autre pan de l'histoire.....à son tour* »

c. « *Le comble de ce projet.....collective* »

d. « *La prison du Coudiat doit rester.....la colonialisme* »

e. « *Nous demandonssoutien* »

Partie expositive	Partie argumentative	Partie exhortative

5- « Le comble dans ce projet est qu'il porte atteinte aux lois de la République » .

Une loi est mentionnée dans le texte. Relevez-la.

6- Quelles sont les différentes raisons qui poussent l'auteur à protéger le centre historique de Constantine de la démolition ?

7- L'auteur n'est pas convaincu par l'argument avancé pour la réalisation du projet. Relevez, dans le premier paragraphe, l'expression qui le montre.

8- Relevez : - (01) substitut lexical.

- (01) substitut grammatical de "La prison du Coudiat".

9- "Nous **devons** prendre exemple sur les peuples noir et juif"

a- Quelle est la nature et la valeur du verbe souligné ?

b- Réécrivez la phrase en commençant par : " Il faut....." et faites les transformations nécessaires.

c- Réécrivez la phrase à l'aide d'un verbe performatif.

10.- L'association lance un appel aux citoyens pour qu'ils protègent cette mémoire vivante.

a- Quel est le rapport exprimé ?

b- Réécrivez la phrase en commençant ainsi : "Pour que cette mémoire"

11- Ahmed Benyahia affirme que : "Tout peuplel'éternité".

Etes-vous du même avis? Justifiez votre réponse en deux ou trois lignes.

II. PRODUCTION ECRITE : (8pts)

Traitez l'un de ces 02 sujets au choix :

1- Le tracé de l'autoroute EST-OUEST va traverser le Parc Naturel d'El Kala. Ce projet provoque le mécontentement de toute la population. Vous êtes Président de l'Association de Défense de la Nature.

Rédigez un texte dans lequel vous dénoncerez cette grave atteinte à l'environnement.

Votre texte sera remis aux autorités (Wali, Président de l'APC, ...) et à la presse (journaux).

2- Vous êtes le chargé de l'information à la wilaya.

Au lendemain de la parution de ce texte, vous êtes chargé de faire le compte-rendu critique de ce document qui sera remis à M. le Wali..

Rédigez ce compte-rendu.

CORRECTION

III. QUESTIONS DE COMPREHENSION:(12pts)

1- La guerre d'Algérie est qualifiée comme un conflit qui n'est pas ordinaire :

- Guerre menée en situation coloniale dans une société marquée par l'inégalité entre européens et indigènes algériens.

- Guerre qui oppose deux camps aux forces inégales (hommes / matériels)

-affrontements dans chacun des 2 camps .

2- "conflit" : oppose / affrontements / séparation / guerre.

3-

Impact politique	Impact social
1-Chute de la IV République.	1-Prés d'un million de pieds-noirs et de harkis plus
2-Naissance de la V avec une nouvelle constitution	ou moins accueillis et intégrés.
	2-Les mémoires des communautés traumatisées par la guerre.

4- Les deux camps : L'Algérie et la France.

5- a-vrai

b-faux

c-faux

d-faux

6- Marques de subjectivité de l'auteur :

-"ordinaire" -(les guillemets)

-douloureux / traumatisées / complexes-tumultueuses.

7- Elle --> la guerre

en --> un million de pieds-noirs et de harkis.

8- La phrase : "Cependantmémoriel".

9- Un bouleversement politique et social est marqué par la guerre d'Algérie en France.

10- Ce texte a été écrit pour Informer et présenter la guerre d'Algérie et son impact sur la France.

11-Réponse libre.

Répondez en deux ou trois lignes.

IV. PRODUCTION ECRITE :(8pts)

CORRECTION

I. COMPREHENSION : (12pts)

1- Il s'agit d'un appel.

Justification : -v. performatif (demandons) - (lance un appel)

-v. de modalité (devons)

2- L'énonciateur est : Ahmed Benyahia (Président d'une association)

3- Les destinataires sont : les architectes spécialistes / les membres du gouvernement / les hommes de culture / les autorités locales / les sponsors publics et privés / les familles d'anciens détenus et déportés / ceux qui ont les idées novatrices / à tous les citoyens.

4-

Partie expositive	Partie argumentative	Partie exhortative
-« <i>Il n'y a pas architecturaux</i> »	-« <i>Le comblecollective</i> »	-« <i>Nous demandons</i>
-« <i>Un autre pan ... tour</i> »	-« <i>La prison du Coudiatla colonialisme</i> »	-« <i>.....soutien</i> »

5- La loi est : "la loi de la république ."

6- Les raisons qui poussent l'auteur à protéger le centre historique de Constantine de la démolition sont :

-préserver aux générations futures cet édifice qui est un musée vivant

-un livre ouvertnotre pays.

-c'est un patrimoine vivant.

7- L'expression : "semble-t-il"

8- "La prison du Coudiat" :

- substitut lexical :cet édifice (cette mémoire vivante)

- substitut grammatical : elle (doit)

9- "Nous **devons**" -->-verbe de modalité / obligation.

-il faut **que nous prenions** exemple.

-Nous vous **appelons** à **prendre** exemple.

10.- L'association lance un appel [pour que cette mémoire **soit protégée**]

11- Réponse libre.

II. PRODUCTION ECRITE : (8pts)